



## КОЛЕСНЫЙ ПОГРУЗЧИК | 406

Максимальная мощность двигателя: 36,4 кВт (49 л.с.)    Максимальная эксплуатационная масса: 5020 кг  
Опрокидывающая нагрузка при полном повороте рамы: 3250 кг    Стандартная емкость ковша: 0,8 м<sup>3</sup>



## ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ

ЖСВ 406 — ЭТО ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЙ КОЛЕСНЫЙ ПОГРУЗЧИК С ОПТИМАЛЬНОЙ УДЕЛЬНОЙ МОЩНОСТЬЮ, ЧТО ОБЕСПЕЧИВАЕТ УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ ЕГО ПРИМЕНЕНИЯ. ПРЕВОСХОДНЫЙ ВЫБОР ДЛЯ АРЕНДАТОРОВ ТЕХНИКИ, КОТОРЫМ НУЖНА ЭКОНОМИЧНАЯ, ПРОСТАЯ В УПРАВЛЕНИИ ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНАЯ ТЕХНИКА.

### Двигатель JCB от компании Kohler

**1** Над производством двигателя для компактного универсального колесного погрузчика JCB работала совместно с компанией Kohler. Двигатель не требует наличия сажевого фильтра, что позволяет получить максимум полезной мощности. Пиковая мощность и крутящий момент достигаются на низких оборотах, за счет чего вы получаете хорошую экономию топлива. Конструкция и компактные размеры позволяют работать в стесненных условиях.

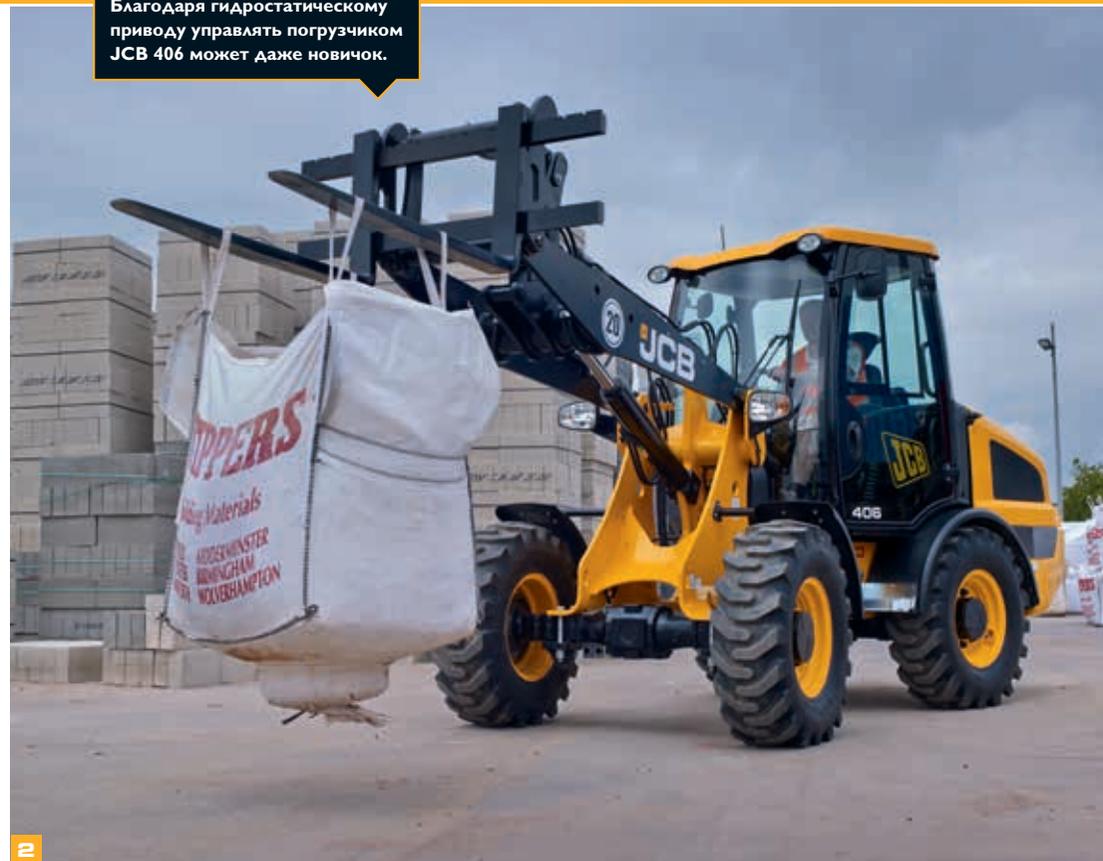
**2** Модель 406 оснащается удобным в обслуживании мощным механическим дизельным двигателем JCB Diesel от компании Kohler.

**3** Стандартная быстросъемная гидравлическая каретка JCB позволяет проводить смену оборудования быстро и эффективно.



1

Благодаря гидростатическому приводу управлять погрузчиком ЖСВ 406 может даже новичок.



2



3



## В ногу со временем

**5** Погрузчик JCB с шарнирно-сочлененной рамой отличается легким в использовании встроенным боковым смещением — идеальным для работы с палетированными грузами и смены навесного оборудования.

**6** Вы можете легко адаптировать погрузчик для выполнения необходимой работы благодаря наличию дифференциалов повышенного трения, которые обеспечивают улучшенную проходимость даже на мягком вязком грунте.

**7** Мощность через трансмиссию и инновационное шасси эффективно передается на опорную поверхность посредством слаженной работы всех узлов и агрегатов. Это делает машину лучшим колесным погрузчиком в своем классе.



6

## Универсальность при работе с грузами

**8** За счет грамотного распределения мощности двигателя между трансмиссией и гидравлической системой педаль тормоза позволяет добиться точной, эффективной и плавной работы с грузами.

**9** Трех или четырехсекционный распределитель позволяет использовать большое число разного навесного оборудования, делая машину максимально универсальной.



5



7



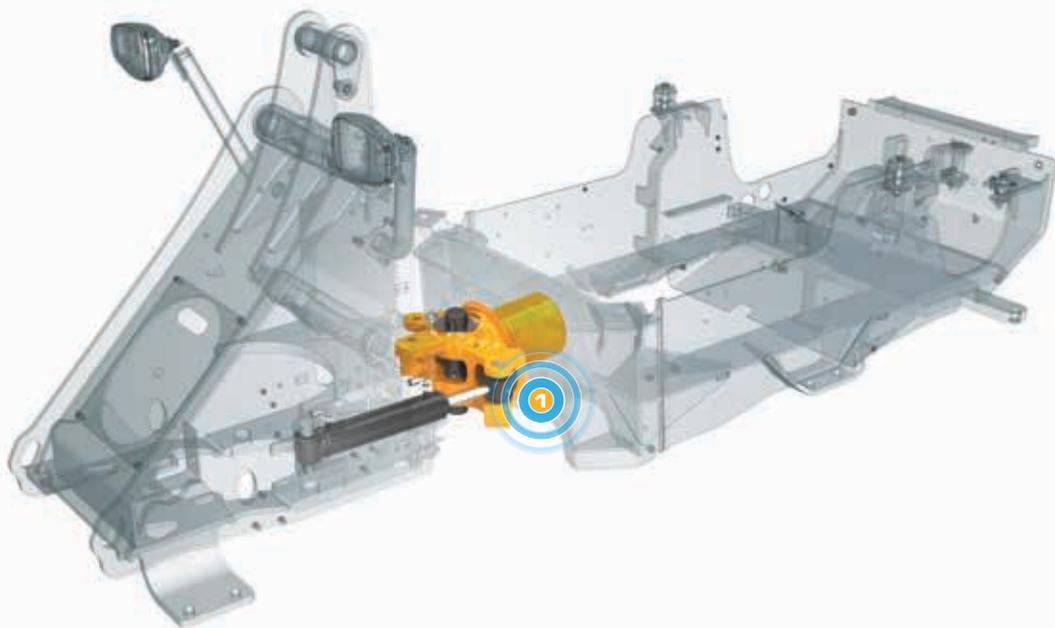
8



9

## КАЧЕСТВО, НАДЕЖНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

В КОМПАНИИ JCB МЫ ПОНИМАЕМ, ЧТО КОЛЕСНЫЙ ПОГРУЗЧИК — КЛЮЧЕВОЙ ЭЛЕМЕНТ ЛЮБОГО РАБОЧЕГО ПРОЦЕССА. ИМЕННО ПОЭТОМУ В ОСНОВЕ JCB 406 ЛЕЖИТ КАЧЕСТВО И НАДЕЖНОСТЬ, ГАРАНТИРУЮЩИЕ, ЧТО ОНИ НАВСЕГДА ОСТАНУТСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ РАБОТЫ.



Мы использовали самый современный двигатель, лучшую силовую передачу и компоненты от таких производителей как DANA и Bosch.



### Созданы для длительной работы

**1** Мы понимаем, насколько трудоёмким может быть процесс перегрузки материалов, поэтому создаем надежную и долговечную технику. Одним из доказательств этому является наш мощный центральный шарнир, который обеспечивает угол качания  $\pm 10^\circ$ .

**2** Машины отличаются мощным шасси и превосходной развесовкой, что обеспечивает максимальную стойкость к внешним нагрузкам.



## Качественный дизайн

- 3** Фонари заднего освещения встроены в мощный противовес, служащий надежной защитой от повреждений.
- 4** Гидравлические шланги хорошо защищены. Они аккуратно проложены, надежно закреплены и расположены так, чтобы избежать случайного повреждения.
- 5** Мы используем самые современные процессы, такие как роботизированная обработка, точная окраска и инновационные методы сборки, обеспечивающие качество высочайшего уровня.
- 6** Прецизионная обработка отличается жесткими допусками и точным позиционированием пальцев и втулок.
- 7** Самый тщательный анализ посредством метода конечных элементов и стендовых испытаний гарантируют высочайшую структурную прочность и надежность оборудования. Низкотемпературные испытания гарантируют улучшенные пусковые характеристики при температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$ .



## КОМФОРТ И УДОБСТВО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

КОМПАКТНЫЕ КОЛЕСНЫЕ ПОГРУЗЧИКИ JCB 406 СОЗДАНЫ ДЛЯ УПРОЩЕНИЯ ВАШЕЙ РАБОТЫ. ОНИ ПРОСТЫ И ИНТУИТИВНО ПОНЯТНЫ В УПРАВЛЕНИИ, А ЦЕНТРАЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ РАБОЧЕГО МЕСТА ОПЕРАТОРА ЗНАЧИТЕЛЬНО ПОВЫШАЕТ ОБЗОРНОСТЬ. ВЕДЬ МЫ ПОНИМАЕМ, ЧТО ОТ КОМФОРТА И БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ ОПЕРАТОРА ЗАВИСИТ ЕГО ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ.

Шумоизоляция кабины погрузчиков значительно лучше, чем у моделей предыдущего поколения.

### Комфорт оператора

- 1 JCB 406 отличается удобной и просторной кабиной. Рабочее место оператора расположено так, чтобы обеспечить максимальную обзорность, не ограниченную такими элементами, как глушитель.
- 2 Телескопическая рулевая колонка легко регулируется по наклону, обеспечивая эргономичное положение при вождении.
- 3 Все необходимые для управления колесным погрузчиком JCB приборы расположены вблизи от сиденья, что позволяет оператору концентрироваться на работе, не отвлекаясь на поиск нужной ему информации.
- 4 Машина оснащается полностью открываемым окном с правой стороны кабины. Операторы могут наслаждаться улучшенной вентиляцией кабины, оставаясь под надежной защитой от пыли.
- 5 Погрузчики оснащены новой системой контроля с эргономичным джойстиком, обеспечивающим комфортное и интуитивно понятное управление машиной.



1



2



3



4

## УДОБСТВО ОБСЛУЖИВАНИЯ

КОЛЕСНЫЙ ПОГРУЗЧИК ВОЗЬМЕТ ВСЮ САМУЮ ТЯЖЕЛУЮ РАБОТУ НА СЕБЯ. ИННОВАЦИОННЫЙ ДИЗАЙН И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ САМОГО ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА ДЕЛАЮТ JCB 406 ОДНИМ ИЗ ЛУЧШИХ В КЛАССЕ, ОБЕСПЕЧИВАЯ МАКСИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ И УВЕЛИЧЕННЫЕ ИНТЕРВАЛЫ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ.

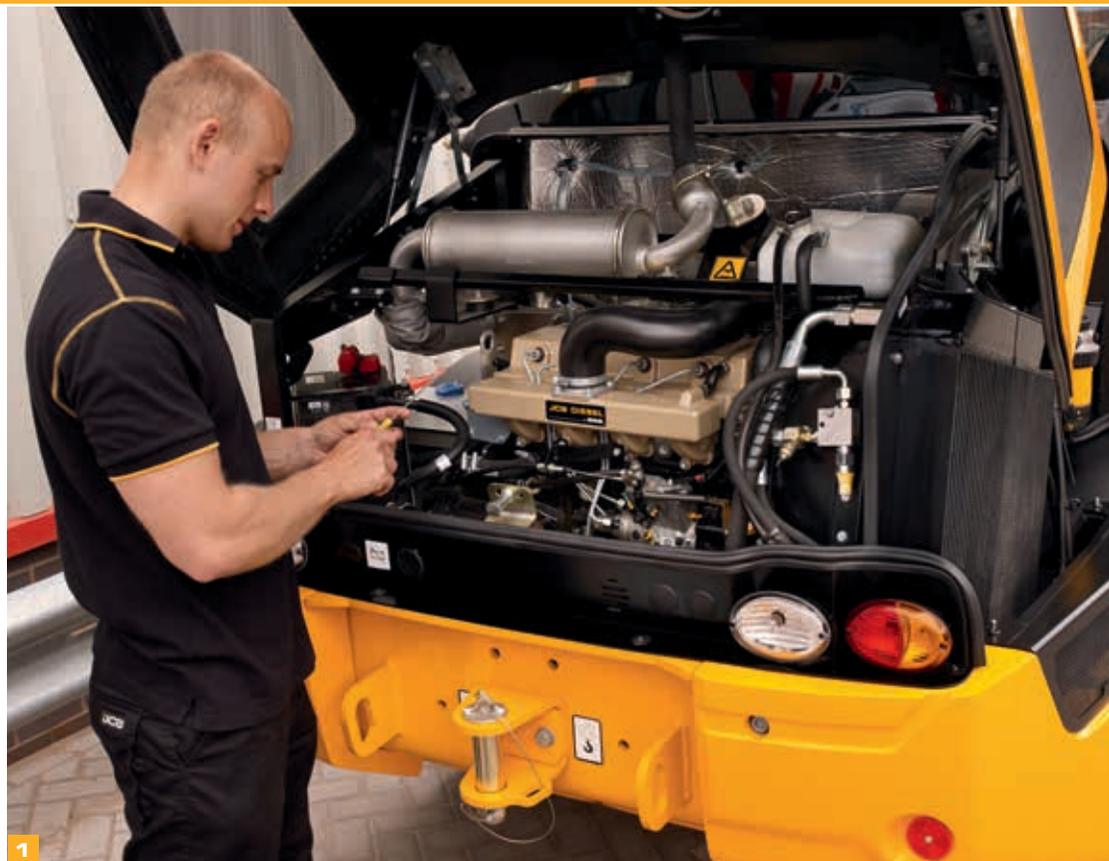
### Неограниченный доступ

**1** Огромный цельный капот обеспечивает быстрый и удобный доступ в отсек двигателя и пакету радиаторов системы охлаждения. Вы беспрепятственно доберетесь до всех ежедневных точек контроля.

**2** Простой аналоговый бортовой дисплей отображает наработку, остаток топлива и предупреждения об ошибках.

**3** В машине установлен традиционный цилиндрический воздушный фильтр, который идеально подходит для двигателя небольших размеров и гарантирует его надежную и экономичную работу.

**4** Региональный дилер JCB сможет обеспечить вас любыми комплектующими для модели 406, даже если это детали для двигателя JCB от Kohler. В качестве комплектующих для данной модели можно использовать запасные части от других машин из линейки JCB. Это делает процесс замены деталей еще более доступным.



1



2



3



4

## БЕЗОПАСНОСТЬ И НАДЕЖНОСТЬ

ПОСКОЛЬКУ БЕЗОПАСНОСТЬ И ЗАЩИТА ЗДОРОВЬЯ ЯВЛЯЮТСЯ КРАЕУГОЛЬНЫМ КАМНЕМ НА ЛЮБОМ ПРОИЗВОДСТВЕ, JCB 406 СОЗДАН ДЛЯ МАКСИМАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОПЕРАТОРОВ, И НАХОДЯЩИХСЯ РЯДОМ ЛЮДЕЙ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ СУТОК. УЛУЧШЕННАЯ ОБЗОРНОСТЬ, ФУНКЦИИ ЗАЩИТЫ ОТ ВЗЛОМА И ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИЕ ПОВЕРХНОСТИ ЭТО ТОЛЬКО НАЧАЛО.

### Безопасность прежде всего

JCB 406 может быть оснащен иммобилайзером, позволяющим предотвратить кражу техники из вашего парка.

**1** За счет отсутствия дополнительной системы очистки отработавших газов двигателя JCB от Kohler невероятно компактны и гарантируют улучшенную обзорность. Низкопрофильный капот обеспечивает свободный обзор наряду с глушителем и воздушным фильтром, расположенными вне зоны видимости.

**2** Мы установили в кабине электронную двухступенчатую систему контроля гидравлической каретки для предотвращения непреднамеренной разблокировки навесного оборудования.

**3** Помимо ступеньки на шасси, на кабине установлены дополнительные поручни. Они удобно расположены и позволяют оператору всегда сохранять три точки опоры при входе или выходе из кабины.



## LIVELINK — УМНЫЙ ПОМОЩНИК

JCB LIVELINK — ЭТО ИННОВАЦИОННАЯ ТЕЛЕМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА, ПОЗВОЛЯЮЩАЯ УДАЛЕННО КОНТРОЛИРОВАТЬ И УПРАВЛЯТЬ МАШИНАМИ В РЕЖИМЕ ОНЛАЙН, С ПОМОЩЬЮ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЫ ИЛИ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА.

### Эффективность и экономия —

данные геолокации позволяют оптимизировать управление парком техники и сократить расходы на страхование благодаря дополнительной безопасности, обеспечиваемой системой LiveLink.

*Примечание. За информацией о доступности системы LiveLink обращайтесь к местному дилеру.*

LIVELINK



### Преимущества при техобслуживании:

точный контроль наработки, записи о проведенном техническом обслуживании, критически важные предупреждения о работе машины и уведомления о необходимости техобслуживания упрощают его планирование.

**Безопасность:** система позволяет задавать рабочие зоны и в реальном времени предупреждает о выходе машины за их пределы, а также о ее несанкционированном использовании в нерабочее время. Сведения о местонахождении машин помогают обеспечить их безопасное хранение.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА

КОМПАНИЯ JCB ОКАЗЫВАЕТ ПЕРВОКЛАССНУЮ ПОДДЕРЖКУ СВОИМ ЗАКАЗЧИКАМ ПО ВСЕМУ МИРУ. ГДЕ БЫ ВЫ НИ НАХОДИЛИСЬ, КАКОЙ БЫ ВОПРОС У ВАС НИ ВОЗНИК, МЫ БЫСТРО ПРИБУДЕМ НА МЕСТО И ПОМОЖЕМ ОБЕСПЕЧИТЬ РАБОТУ ВАШИХ МАШИН СООТВЕТСТВЕННО ИХ ПОЛНОМУ ПОТЕНЦИАЛУ.



1

**1** Техническая поддержка JCB может обеспечить мгновенную связь с экспертами завода независимо от времени суток, а отделы финансирования и страхования компании всегда готовы быстро предоставить гибкие и конкурентоспособные ценовые предложения.

Набор услуг JCB Assetcare предлагает полный пакет расширенных гарантий и соглашений об обслуживании, а также договоров на проведение обслуживания и/или ремонта. Что бы вы ни выбрали, наши сервисные команды, находящиеся по всему миру, запросят приемлемую оплату своих услуг, предоставят ни к чему не обязывающие ценовые предложения, а также быстро и качественно выполнят ремонтные работы по гарантии.

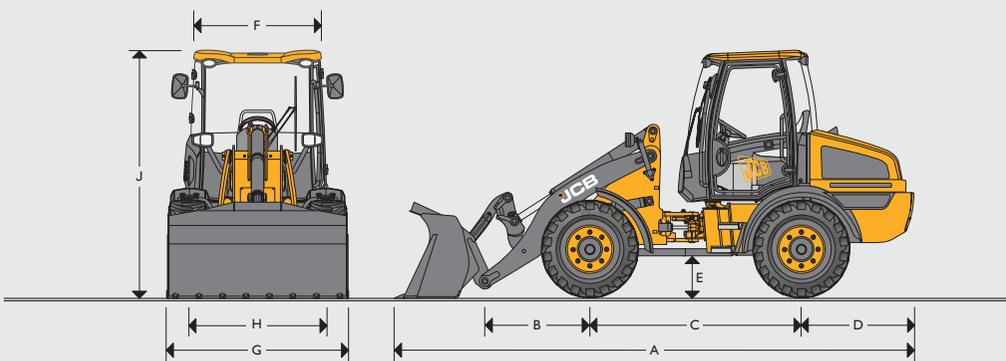


2

**2** Глобальная сеть центров поставки запчастей JCB представляет собой еще один пример высокой эффективности. Наличие 16 региональных центров позволяет нам доставить 95 % всех запчастей в любую точку земного шара в течение 24 часов. Оригинальные запчасти JCB спроектированы так, чтобы работать в гармонии с вашей машиной, обеспечивая при этом оптимальную эффективность и производительность.

*Примечание. Система JCB LIVELINK и расширенная гарантия JCB ASSETCARE могут быть недоступны в вашем регионе. Для получения дополнительных сведений обратитесь к местному дилеру JCB.*

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



A	Габаритная длина	мм	5133
B	Расстояние от переднего моста до шарнира крепления ковша	мм	906
C	Колесная база	мм	2100
D	Расстояние от моста до крайней точки противовеса	мм	1268
E	Дорожный просвет	мм	313
F	Ширина кабины	мм	1468
G	Ширина по шинам	мм	1727
H	Колея	мм	1390
J	Высота по кабине	мм	2500
	Нагрузка на передний мост	кг	1475
	Нагрузка на задний мост	кг	3398
	Эксплуатационная масса	кг	4873
	Внутренний радиус поворота	мм	2010
	Максимальный радиус поворота по кромке ковша	мм	4160
	Угол поворота рамы	°	±40°
	Максимальный радиус поворота по шинам	мм	3800
	Максимальная ширина по шинам	мм	1761

Данные основываются на машине, оснащенной ковшом 0,8 м<sup>3</sup> с режущей кромкой и прямым креплением; шины Camso SLR4 12.5-18.

ДВИГАТЕЛЬ

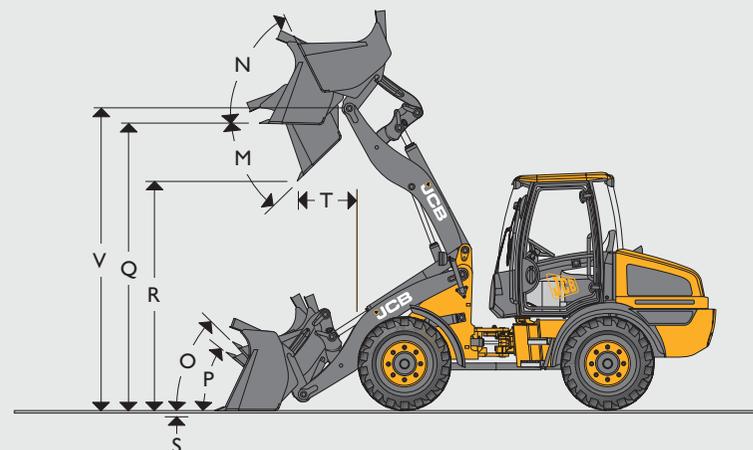
Тип	Механический, четырехтактный		
Модель	KDI 2504 M		
Рабочий объем	л	2,482	
Система впуска	Безнаддувная		
Количество цилиндров	4		
Полная мощность по SAE J1995/ISO 14396	кВт (л.с.)	36,4 (49) при 2600 об/мин	
Макс. крутящий момент	Н·м при 1500 об/мин	170	
Экологический класс	Stage IIIA		

ТРАНСМИССИЯ

Тип	Гидростатическая		
Модель	Rexroth A6VM — две скорости		
Низкий диапазон скоростей	км/ч	6	
Высокий диапазон скоростей	км/ч	20	

РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

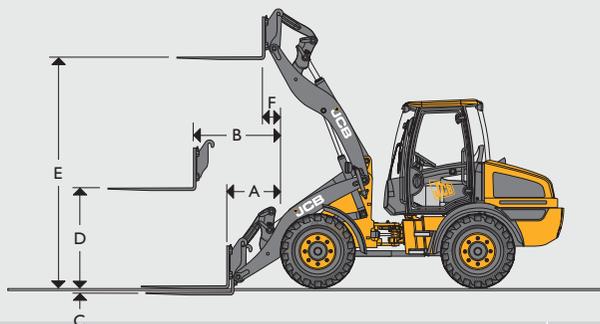
Тип ковша		Общего назначения	Общего назначения	Для легких материалов	Для легких материалов	Многофункциональный «6 в 1»
		Зубья или режущая кромка		Режущая кромка		Зубья или режущая кромка
Объем ковша (номинальный)	м <sup>3</sup>	0,8	1	1,2	1,4	0,75
Ширина ковша	мм	1900	1900	1900	1900	1900
Масса ковша	кг	287	322	353	384	435
Максимальная плотность материала	кг/м <sup>3</sup>	2050	1620	1320	1120	2100
Опрокидывающая нагрузка, прямолинейное положение рамы	кг	4225	4148	4055	4014	4033
Опрокидывающая нагрузка, полный поворот рамы	кг	3250	3191	3120	3088	3102
Грузоподъемность	кг	1625	1595	1560	1544	1551
Максимальное усилие отрыва	кН	41,9	36,5	32,2	29,7	41,9
M	Максимальный угол выгрузки	°	45	45	45	45
N	Максимальный угол загрузки при максимальной высоте подъема	°	56	56	56	56
O	Угол загрузки в транспортном положении	°	54	54	54	54
P	Угол загрузки на уровне земли	°	42	42	42	42
Q	Высота загрузки поверх бортов	мм	2991	2991	2991	2991
R	Высота выгрузки (при 45°)	мм	2489	2418	2348	2295
S	Глубина копания	мм	105	105	105	105
T	Вылет при максимальной высоте выгрузки	мм	764	835	905	958,5
	Максимальный вылет (при 45°) — горизонтальная стрела	мм	1494	1465	1635	1689
	Эксплуатационная масса (с оператором массой 80 кг и полностью заправленным топливным баком)	кг	4873	4907	4938	4969
V	Высота шарнира ковша	мм	3120	3120	3120	3120



ШИНЫ				Изменение габаритных размеров	
Типоразмер	Производитель	Тип	Изменение эксплуатационной массы (кг)	Высота (мм)	Ширина (мм)
335/80 R18	Dunlop	SPT9 EM	41,2	-4	0
365/70 R18	Dunlop	SPT9 EM	64	-14	69
405/70 R18	Dunlop	SPT9 EM	94	9	113
335/80 R20	Dunlop	SPT9 MPT	77,6	22	-22
340/80 R18	Michelin	XMCL	71,6	28	25
340/80 R18	Michelin	BIBLOAD	65,6	-15	13
12.5-18	Mitas	MPT-04	31,6	9	-6
340/80 R18	Nokian	TRI 2	55,6	6	12
12.5/80-18	Camso	SLR4	0	1	-15
400/70 R18	Trelleborg	TH400	111,6	-15	137

Габариты погрузчика с шинами Camso SLR4 12.5–18.

#### РАЗМЕРЫ ПОГРУЗЧИКА — РАМА С ВИЛАМИ



	Ширина каретки	мм	1345
	Длина зубцов	мм	1200
A	Вылет на уровне земли	мм	710
B	Вылет при стреле в горизонтальном положении	мм	1232
C	Перемещение ниже уровня земли	мм	84
D	Высота до вил при стреле в горизонтальном положении	мм	1426
E	Высота до вил при стреле в поднятом положении	мм	3012
F	Вылет при максимальной высоте подъема стрелы	мм	506
	Грузоподъемность*	кг	2033
	Опрокидывающая нагрузка, прямолинейное положение рамы	кг	3184
	Опрокидывающая нагрузка, полный поворот рамы (40°)	кг	2541
	Масса навесного оборудования	кг	191

\* Центр тяжести груза расположен на расстоянии 500 мм. Составляет 80 % от опрокидывающей нагрузки при полном повороте рамы согласно ISO 8313. Ручное изменение расстояния между вилами при шаге 50 мм. Поперечное сечение вил 100 x 50 мм.

#### МОСТЫ

Тип	Прямая балка
Производитель и модель	Dana 111
Угол качания	° ±10

**РУЛЕВОЕ УПРАВЛЕНИЕ** Гидрообъемного типа; с резервным аварийным управлением.

#### ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Напряжение	V	12
Выходной ток генератора	A	80
Емкость аккумулятора	A·ч	100

#### ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Тип насоса	Сдвоенный шестеренчатый насос	
Максимальная производительность	л/мин	64
Максимальное давление	бар	230
Производительность дополнительной гидролинии	л/мин	60
Время цикла работ при максимальных оборотах двигателя		
Подъем стрелы (полный ковш)	с	4,9
Разгрузка ковша (полный ковш)	с	3,5
Опускание стрелы (пустой ковш)	с	3,1
Общий цикл	с	11,5

#### ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ

Гидравлическая система	л	70
Топливный бак	л	80
Поддон картера двигателя	л	11,2
Масло в переднем мосту	л	4,4
Масло в заднем мосту	л	6,05

#### СТАНДАРТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

<b>ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ МАШИНЫ</b>	Параллельный подъем рабочего оборудования, гидравлическая быстросъемная каретка JCB, шарнирно-сочлененная рама, передние и задние крылья, цельный капот, буксировочная проушина, подъемные проушины.
<b>ТРАНСМИССИЯ</b>	Двухскоростная, запуск двигателя с нейтральной передачи, функция раздельного управления движением и гидравликой, выбор направления движения на рычаге джойстика.
<b>ТОРМОЗА</b>	Встроенные тормоза мокрого типа; стояночный тормоз с ручным приводом.
<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА</b>	Дорожное освещение, указатели поворота, выключатель массы.
<b>ГИДРАВЛИКА</b>	Ручное управление джойстиком, шестеренчатый насос с приоритетом системы рулевого управления, аварийная система рулевого управления.
<b>КАБИНА</b>	Безопасная конструкция с ROPS/FOPS, полностью регулируемое сиденье, внутреннее освещение, рулевая колонка с регулируемым углом наклона, безопасное остекление, стеклоомыватель/стеклоочиститель на переднем и заднем стеклах, трехскоростной вентилятор отопителя со сменными фильтрами, козырек для защиты от солнца.

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Клапаны защиты от разрыва шлангов, четвертая секция гидрораспределителя, дифференциалы повышенного трения LSD, полностью открываемое правое окно с фиксатором, иммобилайзер, телематическая система LiveLink, выключатель массы под капотом, рабочее освещение, био-масло, индикатор положения ковша, укладочный ящик. Для получения полного перечня обратитесь к дилеру.

#### УРОВЕНЬ ШУМА И ВИБРАЦИИ

		Погрешность	Условия измерения
Уровень шума на месте оператора	LpA 77 дБ	+/- 1 дБ	Определены в соответствии с методом испытания, определенным в ISO 6396, и условием динамического испытания, определенным в 2000/14/EC.
Уровень шума снаружи	LWA 101 дБ	+/- 1 дБ	Звуковая мощность (внешний шум), определенная в соответствии с условиями динамического испытания 2000/14/EC.
Вибрация тела оператора	m/s <sup>2</sup> 0,59	+/- 0,11 дБ	По стандарту ISO 12632-1: 1997 нормализуется до базового периода в 8 ч и основана на испытательном цикле работы погрузчика (почва).
Вибрация руки оператора	m/s <sup>2</sup> <2,5	Неприменимо	По условиям динамического испытания по стандарту ISO 5349-2: 2001.



**ОДНА КОМПАНИЯ — СВЫШЕ 300 МОДЕЛЕЙ МАШИН**

Ближайший дилер JCB

### **Колесный погрузчик 406**

Макс. мощность двигателя: 36,4 кВт (49 л.с.) Макс. эксплуатационная масса: 5020 кг  
 Опрокидывающая нагрузка при полном повороте рамы: 3250 кг Стандартная емкость ковша: 0,8 м<sup>3</sup>

JCB Sales Limited, Rocester, Staffordshire, United Kingdom (Великобритания)  
 ST14 5JP. Телефон: +44 (0)1889 590312, эл. почта: salesinfo@jcb.com  
 Новейшую информацию о модельном ряде продукции можно загрузить на веб-сайте [www.jcb.ru](http://www.jcb.ru)

© JCB Sales, 2009. Все права защищены. Категорически запрещается полное или частичное воспроизведение, сохранение в информационно-поисковых системах или передача в любой форме и любым способом, в том числе электронное, механическое воспроизведение и ксерокопирование данной публикации без предварительного разрешения JCB Sales. Сведения об эксплуатационной массе, размерах, грузоподъемности и других технических характеристиках в данной публикации представлены исключительно в ознакомительных целях — характеристики конкретной машины могут отличаться от указанных. Поэтому не следует полагаться на эти данные, определяя пригодность машины для конкретного применения. Необходимые указания и рекомендации можно получить у дилера компании JCB. Компания JCB оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики машин без предварительного уведомления. Иллюстрации и технические характеристики могут включать дополнительное оборудование и оснащение. Логотип JCB — зарегистрированный товарный знак компании J. C. Bamford Excavators Ltd.

9999/5906 (ru-RU) 01/18 Выпуск 2

